

Type d'ateliers : Reproduction imitative/ Vers une pratique orale plus autonome	
Titre de l'activité : Die kleine Hexe	
Age : 9/10 ans	Lieu : Salle de classe vide ou espace spécifique pour d'autres activités (théâtre, musique...)
Niveau de langue : A1	Effectif : 25 ou plus
Durée : 15 minutes	Matériel : chapeaux de sorcières et baguettes
Curseur langue et théâtre : L-----X-----T	
<p>Principe général de l'activité Ce chant a été appris dans le cadre de la création d'une histoire « la machine à remonter le temps ». Ce récit met en scène l'histoire de Creutzwald (la ville des élèves) (la forêt de la croix), région transfrontalière de mines de charbon. Cette histoire est mise en lien avec des contes, des chants ou autres éléments culturels allemands. Tout particulièrement avec le conte « <i>Hansel et Gretel</i> », enfants perdus dans la forêt, capturés et faits prisonniers par une sorcière. Elle les avait attirés grâce à une maison en pain d'épices.</p> <p>Description de l'activité Mimer et jouer le texte d'une chanson. Elle permet aussi un travail phonologique: articulation, onomatopées.</p> <p>Comment ? (la mise en œuvre) (voir dans les ressources, les paroles de la chanson avec sa traduction en français)</p> <p>Tout le groupe d'élèves chante. Avant de commencer l'apprentissage de ce chant, il est nécessaire de mener des jeux vocaux, des jeux de mime (voir lien en bas de cette fiche).</p> <p>Consignes à donner : (en français et en allemand) Rappel du sens général de la chanson, des particularités phonologiques de certains termes, de l'expression des états à mimer, Couplet/refrain</p>	
Remarques :	

COMPETENCES EN LANGUE					
Activités de communication langagière	Capacités (être capable de...)	Formulations	Connaissances		
			Culture lexique	Grammaire	Phonologie
Comprendre, réagir, parler en interaction					Son [h] (« h » aspiré pour Hexe) Syllabes longues Diphtongue « ei »
Comprendre à l'oral					
Parler en continu	Parler de soi, de ses états	Ich bin die kleine Hexe Mag nicht Cannelloni Flieg auf meinem Besen		Phrases simples Phrases avec complément Négation Indicatif présent	
Lire					
Ecrire					

COMPETENCES EN THEATRE			
Corps	Voix (+prosodie)	Relation à l'autre	Personnages
Exprimer la peur, le dégoût Exprimer les différentes attitudes et états de la sorcière en lien avec le texte de la chanson	Rythme de parole et accentuation des syllabes et des phrases Onomatopées : Riki Raka Roka Rup		Sorcière

COMPETENCES CULTURELLES				
Gestuelles/ mimiques	Proxémie	Expressions	Chants /comptines	Contes
Mimique : de sorcière, de peur Gestuelle : lever la main, agiter la baguette			<i>Die kleine Hexe</i> chanson chantée en Allemagne lors du carnaval ou d'autres fêtes dans certaines régions (Forêt Noire, ...)	

Variantes et prolongements :

Source complémentaire utilisée pour remplir cette fiche:

http://www4.ac-nancy-metz.fr/ia57educationmusicale/IMG/pdf/pdf_Die_kleine_Hexe-2.pdf

Dans cette séquence, à la fin de la chanson, la sorcière parle en français « transforme toi en grenouille ! ». Elle aurait pu le dire en allemand « Und jetzt wirst du ein Frosch ! »

Transversalité et Interdisciplinarité du projet théâtre :

Ecole / collège : Ecole Robert Schuman de Creutzwald

Année scolaire : 2014/2015